



MORE THAN SAFETY

NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN
AR - BG - CS - DA - DE - EL
ES - ET - FI - HR - UK - IT
LT - ISR - NL - NO - PL - PT
RO - RU - SK - SL - SR - SV

ANNIC S.A.S

82250 LAQUEPIE - FRANCE
Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01
Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18
e-mail : contact@mts-morethansafety.com
www.mts-morethansafety.com

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS
"0075" CTC

4, rue Herman Frænkel
69367 LYON FRANCE



GEbruIKSAANWIJZING

Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groots zool vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevormde productietechnieken.

- #### REINIGING
- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilatede ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.
 - Arde of stof met een borstel verwijderen.
 - Vleken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.
 - Glad of gepolijerd leer kan eventueel met gewoon schoensmeer ingewreven worden.

GEbruIK

De CE markering op het product houdt in:
- Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Schadelijkheid
- Comfort
- Stevigheid

Alleen met vooronterd bescherming tegen vallen door uitlijnen.
- Dit het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Schadelijkheid
- Comfort
- Stevigheid

De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervalten.

Symbool	Gedetailleerde risicos	Categorieën	
		S1	S2
A	Antivulstend antistatische schoenen	X	X
E	Antivulstend antistatische schoenen met bescherming tegen schokken	X	X
WRU	Bescherming tegen schokken	X	X
P	Bescherming tegen perforatie	X	X
FO	Bescherming tegen doornen	X	X

De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervalten.

VLOER	SMEERMIDDEL	Festiteitsniveaus	
		PLAT	HAK
REKASCHIEF	ANTI-ROEGDETECT	X	X
REKASCHIEF	SUIFVAM	X	X
REKASCHIEF	GLYCEEROL	X	X

- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijhorende markeringssymbolen.
- Geleidelijke schoenen met een maximale elektrische weerstand van 100 Kohms.
- Hi: Isolatie van de loopzool tegen hitte
- CR: Isolatie van de loopzool tegen kou
- WR: Waterbestendig (vleedige schenen)
- AN: Enkelbescherming
- CR: Weerstand tegen snijden
- HRO: Weerstand van de loopzool tegen contacthite
- Bij aanwezigheid van deze aanvullende markeringen worden de bovengenoemde risico's niet geëit.

De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervalten.

Voor een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen.
Indien de schoenen zijn uitgerust met een verwijfde bare inlelzool:

Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlelzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlelzool

NL - 03/2012

Indien de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een inlelzool:
In dit geval zijn de schoenen zonder inlelzool geëit. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inlelzool de beschermingsgeïegenschappen van de schoen mogelijk kunnen beïnvloeden.

Indien de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:
Radren wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de date datum kunnen bevestigde factoren, zoals blootstelling aan licht, lichtvochtigheid en temperatuurverschillen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.

Indien de schoenen uitgerust zijn met een loopzool van ander materiaal dan polyurethaan:
Radren wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de date datum kunnen bevestigde factoren, zoals blootstelling aan licht, lichtvochtigheid en temperatuurverschillen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.

De antistatische schoenen moeten niet bijstijver geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:
Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische ladingen te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken indien dit gevaar nog aanwezig is bij operatoren of onderdelen onder spanning. Wel wijzen wij er op dat het gebruik van antistatische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dit risico alsnog te verminderen. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten onderzocht worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routinecontroles.

Ervinging heeft uitgegeven dat op gebied van antistatische schoenen, het onafhankelijk door de schoen ontwerper moeten omstandigheden een elektrische weerstand moet hebben van minder dan 1000 MO tijdens de gehele levensduur van de schoen.
Bij een defect elektrisch apparaat dat functioneert onder een spanning van minder dan 50V, moet een nieuw product ten minste een waarde van 100 KO hebben, wil het een geldige bescherming bieden tegen een eventuele elektrische schok of ontbranding. Niettemin worden de gebruikers gewaarschuwd voor het feit dat in bepaalde gevallen de door de schoenen geboden bescherming niet voldoende is, en andere beschermingsmiddelen gebruikt moeten worden om de drager te allen tijde optimale bescherming te bieden.

De elektrische weerstand van dit type schoen kan aanzienlijk wijzigen door buiging, besmetting of vochtigheid. Dit type schoen is niet geschikt voor gebruik onder vochtige omstandigheden. Voor een optimale bescherming is het dus noodzakelijk dat het product tijdens zijn levensduur gebruikt wordt onder de omstandigheden waarvoor het ontworpen is (dissipatie van elektrostatische ladingen en een zekere graad van bescherming). De gebruiker wordt aangepaden om op de werkplek vaak en regelmatig de elektrische weerstand van het product te testen.

Schoenen behorend tot klasse I worden na lang dragen vochtabsorberend, en kunnen in een vochtige omgeving geleidelijk worden.
Indien de schoenen gebruikt worden onder omstandigheden dan waarin de zolen beschmet zijn, wordt de gebruiker verzocht de elektrische eigenschappen te controleren alvorens een risicozone te betreden.
De weerstand van de grond waarop antistatische schoenen worden gedragen, moet van ten aard zijn dat geen afbreuk wordt gedaan aan de bescherming van de schoenen.

Tijdens het dragen van de schoen mag zich geen enkel isolerend element, behalve gevormde sokken, tussen de zool en de voet van de drager bevinden. Mocht er gebruik gemaakt worden van een inlelzool, moet eerst de elektrische weerstand van de schoen worden getest.

De elektrische weerstand van dit type schoen kan aanzienlijk wijzigen door buiging, besmetting of vochtigheid. Dit type schoen is niet geschikt voor gebruik onder vochtige omstandigheden. Voor een optimale bescherming is het dus noodzakelijk dat het product tijdens zijn levensduur gebruikt wordt onder de omstandigheden waarvoor het ontworpen is (dissipatie van elektrostatische ladingen en een zekere graad van bescherming). De gebruiker wordt aangepaden om op de werkplek vaak en regelmatig de elektrische weerstand van het product te testen.

Schoenen behorend tot klasse I worden na lang dragen vochtabsorberend, en kunnen in een vochtige omgeving geleidelijk worden.
Indien de schoenen gebruikt worden onder omstandigheden dan waarin de zolen beschmet zijn, wordt de gebruiker verzocht de elektrische eigenschappen te controleren alvorens een risicozone te betreden.
De weerstand van de grond waarop antistatische schoenen worden gedragen, moet van ten aard zijn dat geen afbreuk wordt gedaan aan de bescherming van de schoenen.

Tijdens het dragen van de schoen mag zich geen enkel isolerend element, behalve gevormde sokken, tussen de zool en de voet van de drager bevinden. Mocht er gebruik gemaakt worden van een inlelzool, moet eerst de elektrische weerstand van de schoen worden getest.

Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlelzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlelzool

NOTICE D'UTILISATION

Pour votre sécurité et votre confort, nous avons fabriqué ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

- #### POUR LES NETTOYER
- Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.
 - Éviter à la brosse les excès de terre ou de poussière.
 - Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, éliminer les tâches.
 - Éviter l'usage de produits abrasifs ou agressifs.
 - Éviter l'utilisation de produits à base de solvant.

Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:
- Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle;
- Innocuité
- Confort
- Solidité
- Sécurité: don't protection contre les risques de chute par glissement.

Que ce type de chaussure de sécurité a été soumis à un examen CE de type par un organisme habilité: CTC (N°0075) 4, rue Herman Frænkel 69367 LYON Cedex 07 - France.
Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit:

- En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité accepté, défini par une norme européenne harmonisée.
- La présence d'un embout de protection des orteils de fermet une protection contre les chocs équivalents à 200 Joules et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN.
De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.
Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Symbole	Risques couverts	Catégories	
		S1	S2
A	Tendons/nerfs	X	X
E	Antivulstend antistatische schoenen met bescherming tegen schokken	X	X
WRU	Bescherming tegen schokken	X	X
P	Bescherming tegen perforatie	X	X
FO	Bescherming tegen doornen	X	X

X = exigences obligatoires satisfaites.
O = option, se référer aux symboles figurant sur la chaussure.
Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement:

SOL	LUBRIFIANT	Condition de tests	
		PLAT	TALON
Comme	Sequin / huile	Au moins égal à 0,28	Au moins égal à 0,28
Ceramique	Sauire	Au moins égal à 0,28	Au moins égal à 0,28
Acier	Opérel	Au moins égal à 0,18	Au moins égal à 0,28

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être couverts:
- Chaussures conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 Kohms.
- HI: Isolation du semelle contre la chaleur.
- CR: Isolation du semelle contre le froid.
- WR: Résistance à l'eau (chaussure entière)
- AN: Protection des malléoles.
- CR: Résistance à la coupe.
- HRO: Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct.
- Er: Résistance de ces marquages additionnels, les risques de chute, de stress, ne sont pas couverts.

Ces chaussures sont réalisées par des chaussures, on bon état et notre responsabilité, le savoir être, expérience pour toutes les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation.
Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée.
Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible:

Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de propriété en place. Nous attirons votre attention sur le fait que elle est amovible et que par une semelle de propriété comparable qui

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de propriété:

FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de propriété:

Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée.
Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible:

Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de propriété en place. Nous attirons votre attention sur le fait que elle est amovible et que par une semelle de propriété comparable qui

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de propriété:

Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée.
Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible:

Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de propriété en place. Nous attirons votre attention sur le fait que elle est amovible et que par une semelle de propriété comparable qui

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de propriété:

Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée.
Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible:

Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de propriété en place. Nous attirons votre attention sur le fait que elle est amovible et que par une semelle de propriété comparable qui

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de propriété:

Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée.